

வார்மலர் தினமுரசு

THINAMURASU

SRI LANKA'S

NATIONAL

TAMIL

WEEKLY

(முரசு 114)

அரசியல்-யுத்த முனினகளில் புதிய காட்சிகள்!

**துந்யுச்சீட்டோடு
சந்திரிக்கா அரசு!**

**எதிர்த்தாட புலிகள்
வருக்கும் 2 த்திகள்
நாற்றின் எக்ஸ்பிரஸ் ரிப்போர்ட்**

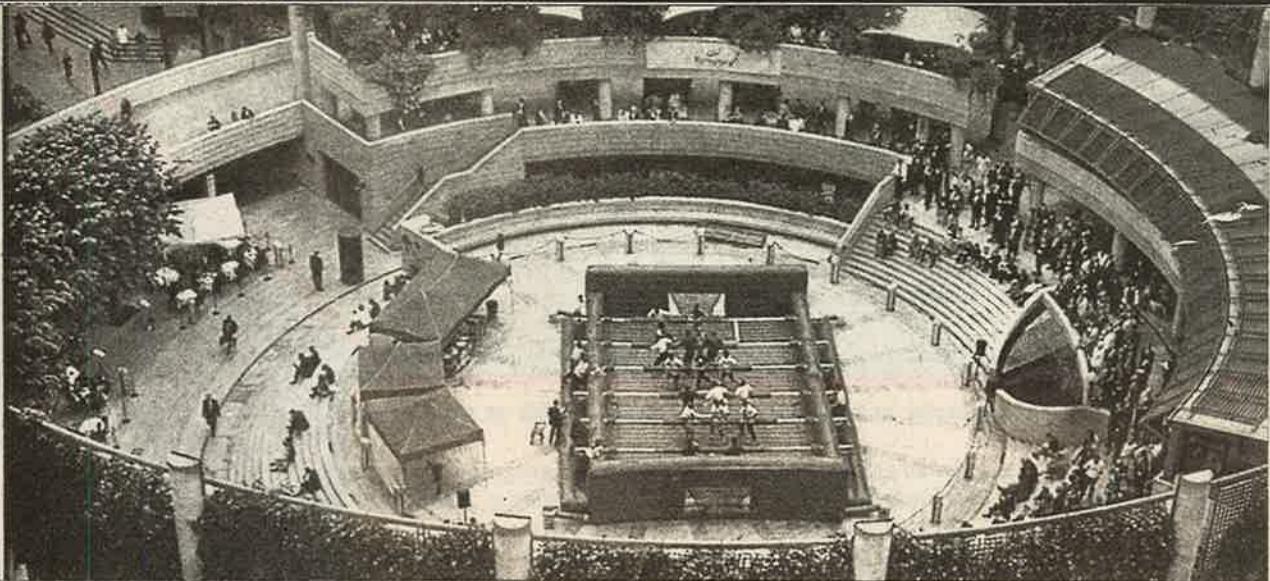
அ
ந
ா
ம
ா
ா
ா

ந
வ
க
க
ய
ந
ய
ம்

சினி விசீட்

கோடம்பாக்கம் முதல் வெள்ளியூட்டுவரா

து க வ ப ட டி



கிளண்டனில் நடந்த புதுவித முயற்சி



வளரும் பிள்ளையை மன விளையாட்டில் தெரியும் என்பார்கள். படத்தில் இருப்பதோ வளர்ந்த பிள்ளை. அதுதான். ஜஸ் கட்டியோடு விளையாடி இருக்கிறது. இலண்டனில் உள்ள சிறுவன் 'காரிபலன்சர்' வயது 12. வீட்டின் மூன் உறைந்திருந்த பனிக்கட்டிகளை எடுத்து விளையாட்டுக் கார் செய்தான். குரியன் வந்தால் கார் காணாமல் போய்விடும். அதுதான் வேட்க்கையாக, பனிக்காரின் மீது வேகமான விர்ப்பனைக்கு என்று எழுதிவைத்திருக்கிறான். ஆறுதலாக விலை பேசிக்கொண்டிருந்தால் பனிக்கார் உருகிப் போகுமல்லவா.

சுமாரும் உலாவும் கூடுமோ!

அனிலைக் கண்டால் போதும் அதிரடித் தாக்குதலுக்குத் தயாராகிவிடுவார் பூணையார் என்பது நமக்கெல்லாம் தெரியும். ஆனால் படத்தில் இருப்பது மகா ஆச்சரியம். போர் நிறுத்தம் செய்துவிட்ட பூணையாரோடு தொட்டு விளையாடி சமரச உறவாடுகிறார் அனிலார். நம்நாட்டில் 'ரீதிகம்' பகுதியில் வராது வந்த காட்சியாய் கமராவில் சிக்கிய காட்சி இது. 'கிளிக்' செய்தவர்; ஏ.வி.எம்.அக்ரம். வெளிநாடுகளில் மட்டும்தான் ஆச்சரியக் காட்சிகள் சிக்குமா என்ன?



ஓரே விதமாக விளையாடிக் கொண்டிருந்தால் சலிப்பு வருமல்லவா?!

அதனால்தான் ஒரு புதிய முயற்சி. பேபிள் டென்னிஸ் விளையாடுவது போல,

பேபிள் உதைப் பந்தாட்டமும் வந்துவிட்டது. மேசையின் இரு பக்கமும் 'கோல் போல் ட் இருக்கும். இடையிலே

பாரிய மேசையில் பந்து விளையாட்டு

மேசையின் மீது தடுப்புக்கள் உள்ள பல பிரிவுகள். ஒடி ஆடத் தேவையில்லை. எட்டி எட்டி பந்தை உதைத்துவிட வேண்டியதுதான். தடுப்புக்களைத் தாண்டி கோல் போஸ்ட்டுக்குள் பந்தை துல்லிய மாக அடித்தால் ஒரு கோல். பேபிள் டென்னிஸில் மேசையில் ஏறி விளையாடு வழில்லை. ஆனால் பேபிள் உதைப் பந்தாட்டத்தில் மேசையின் மீது தான் ஆட்டமே நடக்கும். இதற்காகவே மாபெரிய, மாபலமான நாற்புறழும் மூடப் பட்ட மேசை செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்த பரிட் சார்த்த பந்தாட்டம் நடைபெற்றது இலண்டன் விளையாட்டரங்கில்.

குரியன் வந்தால் போச்சு!



2 யிரே- என் 2 யிரே!

'ஆத்தா ஆடு வளர்த்தா, கோழி வளர்த்தா, நாய் வளர்க்கலையே' என்று 'பதினாறு வயதினிலே' படத்தில் கமல் பேசுவது போல வசனம் வருமல்லவா. கலிபோளியாவில் 14 வயதான நிக்கலி என்னும் சிறுமி ஆடும் வளர்க்கலை, கோழியும் வளர்க்கவில்லை, பன்ற வளர்த்தாள். நிக்கலிக்கு திடீரென்று முளையில் ஒரு நோய். சத்திர சிகிச்சை செய்தேயாக வேண்டும். கையில் பணமில்லை. நிக்கலி மின் குடும்ப நண்பர் ஒருவர் பன் ரிகளது கண் காட்சி ஒன்றுக்கு ஏற்பாடு செய்தார். கண் காட்சியில் நிக்கலி வளர்த்த பன்றியை ஏலம் விட்டார்கள். 216 இறாத்தல் எடை கொண்ட அந்தப் பன்றி 108 ஆயிரம் டொலருக்கு ஏலம் போன்று. கிட்டத்தட்ட 54 இலட்சம் ரூபாய். இது ஒரு உலக சாதனை. நிக்கலியின் சோகத்தை அறிந்த செல் வந்தர் ஒரு வரே அத்தனை பனம் கொடுத்து வாங்கினார். சிகிச்சை முடிந்து வீடு திரும் பிய நிக்கலி தனது செல்லப் பன்றியை நினைத்து கண்ணரீ விட்டாள். உயிர் காத்த பன்றியல்லவா.



தனது செல்லப்பிராணியோடு நிக்கலி 94 இல் எடுத்துக் கொண்ட படம்.

ஞப்பாக்வருவார்

சுதாபாண்டி பத்தில் விழியு-யுவராணி ஜோடி ஏற்படுத்திய விருக்கு யாவரும் அறிந்ததே. அதன் மின்னர் யுவராணி வாய்ப்புக்கள் குறியும் என்று கலர் கலராய் கனவு கண்டார். 'பாட்டா' பத்தில் தங்கை வேசம் அதற்குப் பின்னர் தங்கை வேசங்களே தேடிவந்து கதவைத் தட்டியதால், யுவராணி தலைகுப் படவைகள் சென்றார். 'அலாவதி' மூலம் அறியுத்தீயம் என்ற பத்தில் நடித்தார். படம் பயங்கரமான வெற்றி. இப் போது முன்று படங்கள் தெலுங் கில் செய்கிறார். இனிமேல் தமிழில் நடிக்கக் கூப்பிட்டால் 'காதாராய்க்காவே நடிப்பேன்' என்று கறாராகச் சொல்லப் போகிறாரா.

ஞநூற்பொட்டுக் கவுண்பா

'காந்தி' பிற்கால் மன் படம் வெளியாகி நன்றாகப் போய்த் தொண்டிக்குப்பதால் அதன் இயக்குநா ஆர்.கந்தராஜன் அடுத்த பட வெலையில் இறங்கி விட்டார்.

சுத்யராஜ் நடிக்க மனி வண்ணன் இயக்கிப் பெறும் வெற்றி பெற படம் 'முதல் வந்தம்' அந்தப் பத்தில் சுத்யராஜ் குங்குமம் பொட்டுக் கவன்டராக நடித்திருந்தார்.

அந்தப் பத்தையே தனது புதிய பத்தில் பெயராகச் சூடிப்பிட்டார் ஆர்.கந்தராஜன். சுத்யராஜ் சுந்தரபாண் ஜோடி யாக நடிக்கின்றார். கவன்ட மனியும் இருக்கிறார். இசை, தேவா.

பாசவைல நல்வந்தை

கமல்-ஆம்பி ஜோடி நடித்து மொழிமாற்றப்பட்டு தயழுக்கு வந்தனால் 'பாசவைல்'. இன்னையில் மாட்டும் முன்று திரையாங்குளில் நாச்சு கட்சிகள். இந் திரையாங்கில் பல காட்சி, கடத் தீரன்டு வார்க்காவுக்கு விடுவார். மத்தாவின் இந்தக் குணாம்சத்தை அறிந்த ஹிரோகள் பலா அவரைக் கண்டாலே ஒத்த தொடங்கிறார்கள்.

புஷ்பாய் நியூஸ் குத்தும் முந்தா

முந்தா குலகர்வி கவர்சி விடயத்தில் ஆணிச் சூக்கு பெயர் போவது (பத்தைப் பார்த்தாலே தெரிவித்தவா) இலம் ஹிரோக்களோடு தயக்கம் விலாயல் நெரு குங்கிவிடுவார் பின்னர் கூப்பு வந்ததும் அந்த ஹிரோக்களோடு வேறு நடிக்ககளை இணைத்துக் கூடத் தட்டி விடுவார் மத்தாவின் இந்தக் குணாம்சத்தை அறிந்த ஹிரோகள் பலா அவரைக் கண்டாலே ஒத்த தொடங்கிறார்கள்.

கிழக்கு ராசிநூயகன்

'கிழக்கு ராசிநூயகன்' கலக்குச் சூக்குப்படம். அதனால் கார்த்திகை கிழக்கு 'ராசி' என்று நினைத்துவிட்டார்கள். அதனால் கார்த்திக் கிழக்கும் புதிய பத்தில் கிழக்கு முகம் என்று பெயர் வைத்தனர்கள். பத்தை இயக்குவார் புதிய இயக்குதாரான் என்னையாதுரை நடிக்கைன் தேர்வு நடத்து வகுக்கிறது. இசை, ஆதிதயன், இம்மாதம் 27ாக்கிடி படப்பிடிப்பு ஆரம்பமாகிறது.

சீர்வைலூர் மூஸ்கோசாந்தியும்

மலையாஸ் படமொன்றில் போதை மருந்துப் பொடியை முக்கில் வைத்து நுகர்வது போல் ஒரு காட்சி. நடித்தவர் டில்கோ சாந்தி. போதை மருந்துப் பொடியோல் கற்கண்டைப் பொடியைக்கி நுகரக் கொடுத்தார்கள். கொஞ்சம் அநிகமாகவே உள்ளே கிழுத்துவிட்டார் டில்கோ கற்கண்டுப் பொடி முக்குக்குன் புகுதுவிட்டது. முக்கணித் தில்கோ குலுங்கித் தட்டுப்பு பொடியை கொடுத்து தெற்றியார்கள்.

குலகோ காந்திருக்கிறார்

'குலகோ காந்திருக்கிறார்' நும் நாட்டு கொவைக்காட்சிமில் பாத்திரியிலிருக்கும்படம் பத்தைப் பிரபு-கைகா தான் ஜோடி. படம் வெற்றி பொலில்லை. அதை ஜோடி நடித்துள்ள பொயிக்கூடம் கீழ்வொழும் கிழ்ணாரு ஜோடி. வினாவில் நிவரக்கு வகும் பொயிக்கூடம் குடும்பம் படம் வெற்றிப்பெற்றால் தனது 'மார்க்கெ' செழுமையைக் கிடைம் என்று நம்பிக்கொடிடிருக்கிறார் கணகா. கணகாவுக்காக மிரார்த்திப்போயா?

பிரபு-கனகா படம்-பொயிக் குடும்பம்

ஞப்பர் ஸ்டார்-ஞடான மோதல்?

தமிழ் தாட்டில் இத்து முன்னனி எனப்படும் ஆர்.எஸ்.எஸ். அமையுக்கும் மூல்விம் தீவிரவாத குழுக்களுக்கும் இடையே நடைபெறும் மோதல்களை குண்டுவிட்டிப்புக்கள் தொடர்க்கையைகிட்டன. இதற்கிடையே முல்வியுள்ள முன்படித்தியாக கூறி இயக்குநர் மனிரத்னம் வீட்டிக்கும் குண்டு விசெப்பட்டது. இரண்டு குண்டுகள் விசெப்பட்டன. ஆர் குண்டு மட்டும் வெடித்தமையால் கோசான காய்களோடு மனிரத்னம் தப்பிக் கொண்டார்.

ஹிலினிகாந்தி: "வெடிகுண்டுக் கலாச்சாரம் வளர்வது நல்லதல்ல. அரசாங்கம் இதை நிறுத்த வேண்டும். இதனை அனுமதித்தால் அரசாங்கமே விபரித்துக்கொடுக்க வொழுப்பு" என்று பேசிவிட்டார்.

ஹிலினிகாந்தி: "வெடிகுண்டுக் கலாச்சாரம் வளர்வது நல்லதல்ல. அரசாங்கம் விபரித்துக்கொடுக்க வொழுப்பு" என்று பேசிவிட்டார்.

இதனால் விரப்பன் 'அம்யா பூர்த்தி' தலைவிலும் தூரோகம் நினைக்க மாட்டேன் என்ற ரகத்தில் ஈரு அறுக்கை வெளியிட்டார்.

ரஜினிகாந்தி ரசிகர்கள் மீது சில பகுதிகளில் தாக்குதல்கள் நடந்தன. ரஜினிகாந்தின் நடவடிக்கைகள் கண்காணிக்கப்பட்டன.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது. சில பத்திரிகைகளும் நோக்கம் எதுவுமில்லை என்று அதில் வெளிப்படுத்தி விட்டார் ரஜினி. ஆனாலும் அவரது அறுக்கையில் இருந்த ஒரே ஒரு விடயம் முதல்வரை குடேற்றியிருக்கிறது.

சுதாரான ஆளான எனது விரிமிக்க சுதாராஜன் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது. சில பத்திரிகைகளும் அனுமதித்தால் அரசாங்கமே விபரித்துக்கொடுக்க வொழுப்பு" என்று பேசிவிட்டார்.

இதற்கிடையே விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

ஏதேனும் விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன் மாற்றுவிட்டார்கள் நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள்.

விழியம் விரப்பும் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதாவின் காதுக்கு எட்டிவிட்டது.

அதற்கு முன்வர நடவடிக்கைகள் மாற்றிவிட்டார்கள். அதன்

ଆଇଲ୍- ଆଇଲ୍...ରାଶିଲ୍ ପା ହୀଣ୍

விருக்கநாதன் நம் காட்டுக் காரர். தமிழ் நாட்டுக்குப்போய் படவுலவில் ஏதோ ஓரளவு வசதியாக இருக்கிறார். “யைக்கலாறு” பத்திரிகை பிரதி நீண்டகாலத்திற்கு அவரது படங்கள் எதுவும் விட்டாகவில்லை. பார்த்தார குகநாதன், அல்பா செட்டியை நினைத்துக் கொண்டு தெவுங்கில் ஒரு கைதெ நெய்தார். வெங்கடேஷ்கான் கதாநாயகன். பத்தின் பெயர் ‘கணவுக்கள்னி’ நீசல குவத்தில் அல்லபா செட்டி நீருக்கடிமில் நீந்துவது போல் ஒரு கட்டி. அதை படமாகச் சிட்டு மொத்தச் செவ்வி ஆக, 50 லட்சம் நீருக்கடிமில் அல்லபா செட்டியும், நடங்கருமூலிகை முடிப்பாடும் காட்சியை மலைபோல் நமயிருக்கிறார் குகநாதன். தெவுங்கில் ‘கணவுக்கள்னி’ வகுகலை அன்னியால் தமிழிலும் மொழிமாற்றப்படும். தமிழ் பட ரசிகர்களுக்கும் அல்லபாவை மீணாகப் பார்க்கும்

பிள்ளை மலர்ந்த காநுய்

'செந்தூரப் பூவே' படத்தில் ராம்கியும்- நிரோஷாவும் காதலித்தது திரையில் தெரிந்தது கமராவுக்கு பின்னாலும் அவர்கள் காதல் தொடர்ந்தது. 'செந்தூரப் பூவே' படத்தில் வகு மரமில் வண்டிபோவி நீண்டு கொண்டுமிருந்தது. இடையிலே ஒரு முறிவு. வேறு- வேறு தண்டவாஸ்களில் இருவரும் பிரிந்து பயணம் செய்தார்கள். பல வகுட இடைவெளிக்குப் பின்னர் இருங்கும் தமது பலைய காதலை தூக்கத்டி புதுப்பிக்கத் தொடங்கவிட்டார்கள்.

ஏதீர்ப்பு, முடிவு எப்படி
யாருமோ?

பாட்டு
நல்ல
பாட்டுத்தாங்

முகப்பில்
தா
யந்தார் இயல்
கார்த்திக்

ప్రాణ విషయ-
కు మరొక ప్రశ్న.
తెలుగు లోని
టాగ్ కు అందులో
సాధారణ ప్రశ్న.

The image shows a book cover with a yellow rectangular banner at the top right containing the text "நாட்டுமூர்த்தி தாம முடிப்-உதவை". The main title "நாட்டுமூர்த்தி" is written vertically along the right edge of the cover. The subtitle "தாம" is positioned above the main title. The author's name "முடிப்" is at the bottom left. The background of the cover is blue and features some faint, illegible text or designs.

தாந்தா செய்து

ଜ୍ୟୋ
ତିର୍ଯ୍ୟକ
ଶବ୍ଦାଳ୍ୟ

குஷ்புவின
கதியைக் கேளுங்கள்.
‘ஜோ வாய்’ எனவீ
கன். குப்பர் ஹிரோக்க
வோடு நடித்தவர்.
ப் போது ‘வற்றார்
நடியார்’ என்றொரு
தடில் மிரேம் ஜோடியாக
தடி து வருகிறார்.
ஹிரோதய், வர்மணி
பாஸ் ர பட்டங்களை
யாரித்து நடித்தவர்
மிரேம் கதாநாயகனாக
வர் நடித்த பட
வல்லாமே உப்படங்க
ஏக்கிரிந்தன். யப்பட
யகவோடு பய்னி யாஸ்
நார்த்திக் கவுத யட்டம்
உக்கலாமா?

ମୁଖ୍ୟ କଣ୍ଠୀ

*வங்கர இயக்கத்தில் கமல் நடிக்கும் 'இந்தியன் படத்தில் கமலுக்கு ஜோடியாக மனிஷா கொய்ராவாவுடன் இன் னொரு இந்தி நடிக்கையான அரம்ளாவும் நடிக்கற்றா—

* 'பசும்பொன்' படத்தைத் தயாரித்த ஆவந்தி ஸ்பிலிம்ஸ் நிறுவனம் அடுத்து அரவிந்தகாமி, ராஜ்கிரண் நடிக்கும் இரண்டு படங்களை தயாரிக்கத் திட்டமிட்டுள்ளது.

* தெவுஷ்கில் தயாராகும் 'வளைா கிரிஜா' படத்தில் தமிழில் மொக்கி நடித்த வெடத்தில் மொக்கியிடம், குஷப் நடித்த வெடத்தில் ரம்பாவும், ஊராவசி நடித்த வெடத்தில் பானுப்பிரயாவும் நடிக்கின்றனர்.

* 'என்றும் அன்புடன்' பத்தை இயக்கிய பாக்டினாதன் தற்போது ராத்கிளாவுக்கு ஜோடியாக சீத்திரச் சோலையில் நடித்து வருகிறார். இய்யம் முடிவடைந்ததும் 'தமிழ்ச்சி' பத்தை தயாரித்த நிறுவனம் தயாரிக்கும் புதிய பத்தை இயக்கவள்ளார்.

* மலைச்சால் பத்தில் 'சீமா' என்ற பெயரில் தமிழில் அற்முகமாகி பின்னர் 'சீமாட்டி' என்ற பெயரிலும், கடைசியாக 'மிரா' என்ற பெயரிலும் நடித்துக் கொண்டிருந்தவர். தற்போது தெலுங்கில் 'ரேணுகா' என்ற பெயரில் நடித்து வருகிறார்.

* பிரபா மலையான இயக்குநரான பிரயதர்ஷி இப்போது தூக்கி வெறப்-அவில் கூர் நடிக்கும் கமி நா கம் என்ற இந்திப் பத்தை இயக்கி வருகிறார். இப்படம் முடிவடைந்ததும் சணவிதியோல-ரவீனா ராண்டன் நடிக்கும் சூகு இந்திப் பத்தை இயக்கவிருக்கிறார்.

* தான் இயக்கிய 'பசங்கலப்ய' (தமிழில் 'பாசவலை') பத்தில் கமலின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க சிறிய மறைவில் நடித்திருந்தார் கே. விஸ்வநாத். இந்தப் பத்தைத் தொடர்ந்து இவர் கமலின் குருதிப் புலன் னாவின் 'வழநிரம்' ஆகிய படங்களில் நடித்தவருகிறார்.

* எவ்வாமே என் ராதான், புள்ளுடித் காரண படக்கல்லி சிறப்பாக நடித்துள்ள சங்கீத அடுத்து மிருவடன் ஒரு படம், காரத்தீக்குடன் ஒரு படம் என் முன்னி நடிக்கங்கூகு ஜோடியாக நடித்து வரு விரார்.

* மலையாளத்திலிருந்து தெவுஷ்கிருச் சென்ற அங்கு பிரியாக நடித்து வரும் பிரியாராமன் மீண்டும் மலையாள

ஊர்வசி
படம்-கீது வல்லவர்கள்

வேலை

வெட்டுவால்

2 லக அழியானது எப்படி?



1994ம் ஆண்டு 'மிஸ் வேர்ட்' 'மிஸ் ஜினிவர்ஸ்' ஆகிய இரண்டு உலக அழிப்பட்டங்களையும் இந்தியாவுக்கு சேர்ந்த ஜஸ்வர்யா ராயும், சுவ்யிதா சென்னும் வாங்கி உலக கவனம் முழுவதையும் இந்தியாவின் பக்கம் சுர்த்தார்கள். அதை யடுத்து 1995-ம் ஆண்டிலும் உலக அழிப்பட்டம் இந்திய அழிக்கே வருமென்று மிகப் பலாவாக எதிர்பார்ப்பட்டது. இந்த எதிர்பார்ப்புகளை ஈடுபடும் வகையில் நமியாவில் நடந்த உலக அழிப்போட்டியில் இந்திய அழியான மான்பிரித் தீவுது உலக அழியாகத்தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டார்.

இரு அழிக் பென்னை அழிப்போட்டிகளில் முதல் பரிசு பெறச் செய்ய ஏத்தனை வகையான முன்னொடுகள் செய்யப்படுகின்றன?

மான்பிரித்தின் முக அமைப்பு முதலில் ஆராயப்பட்டது. அவரது முகம் மிகவும் நினைவானது. புன்னை செய்யப்போது வாய் மிகவும் அகலவாக கூட்டியின்கீழ். அவருடைய உயரமும் குறைவாதான். இந்தப்போதியும் உலக அழிப்போட்டியில் மான்பிரித் தீவுது பெற வேண்டும் என்பது அவரது மனதில் பதியுமாறு செய்யப்பட்டது.

அவரது குறைகளில் ஒன்று குடுமொன் அவருடைய பார்வை. இதைப் போக்கு சுந்தல் அழிப்படுத்தல், ஒப்பனை ஆகிய வைகளின் மூலம் பார்வையில் ஒரு மென்னையை வரவழைத்து. அப்பாவித் தோற்றம் ஏற்படுத்த முயற்சிகள் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டன. இதற்காக புகு பெற வேண்டும் என்பதற்காக இந்திய அழிப்போட்டிகளை நடத்தும் 'பீபெமனா நிறுவனமும்' பெரு முயற்சி எடுத்துக்கொண்டது. உலக அழிப்போட்டிகளில் ஜஸ்வர்யா ராயும், சுவ்யிதா சென்னும் கலந்து கொண்ட முழுவிட்யோப்

படங்களும் மான்பிரித்துக்கு போட்டுக் காட்டப்பட்டு. வெற்றி பெற்றும்பக்கள் ஏந்தக் குழினிலையில், எவ்வாறு நடந்து கொண்டனர் என்பது அவரது மனதில் பதியுமாறு செய்யப்பட்டது.

அதிரடியாகக் கேள்விகள் கேட்ட பொதுதாம் நிதானமிழக்காமலும், சம்ரீராமா கமல், கணவியம் தோன்றும் வண்ணம் பதில் கூறுவதற்கும் தனியாயிக்கை, அறவுக் கூறும் வெளிப்படுமாறு பேசுவதற்கும் மான்பிரித்திற்கு பயிர்சியிக்கப்பட்டது.

உடல்வாழுதிரியைக் கிருமிக்க வேண்டும் மென்தாவாக ஒவ்வொரு நாலும் குறிப்பிட நேரத்திற்கு நீச்சுவடிக்க வேண்டுமென்றும், நீச்சசல் வகுப்புகளும், உடற்பயிற்சி வழங்புகளும் தொடர்ந்து நடத்தப்பட்டன.

சீர்த்துக் கொள்ளுக்கள். வடாம் சுவையாகவும், மணமாகவும் இருக்கும்.

* இடிலி ஊற்றப்புயின்படுத்தப்படும் துணி வெள்ளைத் துணியாக்கான் இருக்க வேண்டும். கலர் துணியாக இருந்தால், ஆயிலில் துணியின் வௌரந்து இடிலியை நிறமாக்கி விடும்.

* வட்டில் முதுவதை சிரிச்சக்குப் பயன்பட்டுக்கூடிய தலைவர் மாத்திரி, விள்லி, டெட்டோல், பன்டேத் துணி, பஞ்சு போன்றவற்றை வைத்திருக்கான்.

* இருஷுப், அலுயீனியம், பித்தைன் போன்ற பாத்திரங்களின் மீதுள்ள எந்தக் கறையையும் தக்கான் போக்கிலிடும். அழிய தக்கானையை இதற்கு யான்படுத்த வேண்டும்.

சமைப்போம் சுவைப்போம்

தொகுத்துத் தருவது கைந்தினி) வாணவியில் எண்ணையூற்றி அடுப்பில் வைக்கவும். எண்ணையுடேற்றியதும் சீர்க்கம், மான்பிரித்தான், உப்பு, வேகவைத்த காலிகளை ஆகியவற்றைச் சேர்த்து நன்கு வத்கீகிக் கொள்ளவும். பின்னர் நெருப்பைக் குறைத்து வைத்து, மாலா பொடி சேர்த்து காய்க்கிக் கைவையில் தன்னைர் இல்லாமல் வத்கீகிக் கொள்ளவும்.

பிருக் அடுப்பிலிருந்து இறக்கி தேவையான அளவுக்குச் சின்னச் சின்ன உருண்டைகளாக உருட்டிக் கொள்ளவும். பாண்துண்டுகளுக்குநீண்டது, இரண்டு பாண்துண்டுகளுக்குநீண்டது, இரண்டு மாலா காய்கறி உருண்டையை வைத்து, மாலா வெளியே தெரியாதுடி மூடி ஓரங்களை அழுக்கி விட வேண்டும். இந்த உருண்டைகளை எண்ணையில் போட்டுப் போரிக்கெடுக்கவும்.

செழுமூறு: உருண்களிலிருந்து, போர்க்கி, கரட், பட்டானி ஆகியவற்றை வேகவைத்துக் கொள்ளவும். தக்கானி, பச்சைமிளகாய் இரண்டையும் பொட்டியாக நறுக்கி, வேகவைத்துக்கீட்டுக்களைக் கொள்ளவும்.

மகனாரங்கந் மற்றொரு வாய்மு: தினமுரசு—அம்மன் ஜூவல்ஸ் இணைந்து வழங்கும்

தூங்குமிழப்பு அதிரும் ஆரம்பமாக இருந்து வரும் போட்டிக்கு இப்போதே ரேடியா நீங்கள்?

பரிசுக் கூப்பன் மகளிர் மட்டும் இல 25 மகனிரும் மட்டும் பரிசுப் போட்டு—

முதல் அதிஷ்டசாலிக்கு தங்குநடை

- முரக 90 முதல் தொடர்ந்து ஜ வாரங்கள் பரிசுக்கப்பன்கள் வெளியாகும்.
- 25 கூப்பங்களையும் பத்திரிமாகச் சேகரித்துக்கொள்ளுக்கள்.
- 25 கூப்பங்களும் வெளியான பின்னர் நாம் அனுப்பச் சொல்லும்போது நீங்கள் கூப்பங்களை அனுப்பி வைக்கவாம்.
- முதல் அதிஷ்டசாலிக்கு தங்குநடை பரிசு காத்திருக்கிறது.
- 25 அதிஷ்டசாலிக்கு அச்ததவான பரிசுகள் காத்திருக்கின்றன.

உலக அழிப்போட்டியில் கலந்து கொள்வதற்காக நம்பியாகுக் குறப்படும் கூடுதல் கேள்வுகளும் இருந்தால் இந்திய அழிக்க இந்திய அழிக்

கூடுதல் அலங்கார நிபுணரான மைக்கேல் டங் என்பவரை கீபெமினா நிறுவனம் அழுத்து வந்து மான்பிரித்தின் கூந்தலை அவர் முக அமைப்புக்கேற்ப மற்று அழிப்புத்தியது. ஒப்பனைகளை நிபுணர்களை கல்வி விள்ள, வித்யா, பியா ஆகியோர் அவரது முக அழிப்பொலவதற்கு உதவினர்.

பார்வையை காப்பிசியாகச் செய்வதற்காக மைக்கேல் டங் என்ற நிபுணர் மான்பிரித்துக்கு தனிப்பியிர்சீயித்தார். கன்களை எப்படி உருட்ட வேண்டும், எப்படி கனவுள்ள பார்க்க வேண்டும், இலோசன பார்வை பார்ப்பது எப்படி, கனமான பார்வை எப்படிப் பார்க்க வேண்டும். என்பதெல்லாம் அவருக்கு சொல்லித்தார்பட்டன.

எந்த மாதிரி உடை அவரது உடலுக்கு பொருத்தமான இங்குகளைப் படித்துக்கூடும் குமார் நிபுணர் நிட்டு குமார் ஜஸ்வர்யா மாயும் மான்பிரித்துக்கு தலோவராக வந்து வைக்கவேண்டும் வாய்க்காலமேலேயே மான்பிரித்தின் உடைகளை அமைத்துக் கொடுத்தார். சில விலையுர்ந்த உடைகளை கொடுத்து உதவினார். அத்தகைய உடைகளில் ஒருவகுக்கொடுத்து, 7,000 சிறு கண்ணைடுகள் வைத்து கைக்கப்பட்டு, பழுதமையான நலகளை பொருத்தப்பட்ட அரை லட்ச ரூபாய் மதிப்பைத்தீர்த்துக்கொண்டது.

அதிரடியாகக் கேள்விகள் கேட்ட பொதுதாம் நிதானமிழக்காமலும், சம்ரீராமா கமல், கணவியம் தோன்றும் வண்ணம் பதில் கூறுவதற்கும் தனியாயிக்கை, அறவுக் கூறும் வெளிப்படுமாறு பேசுவதற்கும் மான்பிரித்திற்கு பயிர்சியிக்கப்பட்டது.

உடல்வாழுதிரியைக் கிருமிக்க வேண்டும் மென்தாவாக ஒவ்வொரு நாலும் குறிப்பிட நேரத்திற்கு நீச்சுவடிக்க வேண்டுமென்றும், நீச்சசல் வகுப்புகளும், உடற்பயிற்சி வழங்கும் தொடர்ந்து நடத்தப்பட்டன.

முளிர்சாதனப் பெட்டியை கவனியுங்கள்

உங்கள் வீட்டில் குளிர்சாதனப் பெட்டி இருக்கலாம். அல்லது எதிர்களத்தில் ஒன்று வாங்கலாம். குளிர்சாதனப் பெட்டியைப் பயன் படுத்துவது எப்படி என்று கீழ்க்கண்ட கூடாது.

2. மாஸிசு போன்றவற்றில் இருக்கப்படும் குளிர்சாதனப் பெட்டிகள் கூடாது. நிலையில் வைக்கக் கூடாது.

3. பால், தான்னிர் போன்றவற்றைகளைச் சுத்தமான போதுக்களில் ஊற்றி வைக்கக் கூடும். குளிர்சாதனப் பெட்டிகளும் வைக்கக் கூடும்.

4. குளிர்சாதனப் பெட்டிகளும் கூடும் குளிர்சாதனப் பெட்டிகளும் கூடும் குளிர்சாதனப் பெட்டிகள் வைக்கக் கூடும்.

5. சமைக்கப்படாத மீன், இரைச்சி போன்ற வற்றை பொவித்தீர்கள் தீவில் வைக்கப்பட்டன.

நன்றாக சுற்றிவகுக்க வேண்டும். 6. குளிர்சாதனப் பெட்டிகளும் காற்றின் சூழ்நிலையைத் தடைசெய்க்கூடிய பெரிய பாத்திரங்களை வைக்கக்கூடாது. நிலையில் வைக்கப்பட்ட பின்னரதான் குளிர்சாதனப் பெட்டிகள் வைக்கவேண்டும்.

**காலிமுகத்திடல்**

அதிகாலை
வியாபாரிகள்
கடை விரிக்கும்பே
குடை விரிக்கும் சிடம்!!
எம்.க.ரோ.ஷ்.

நானும் ஒரு அகதி!

காநல் நீவிரவாதத்தில்
தாக்கப்பட்டு...
தகர்க்கப்பட்டது-என
சிதயும்!

அவன்
அந்தியோன்யாஸ்
சிறுநெடுடு
'அந்திய' பேசியதால்
துவியப் பார்த்தில்
முகங் கட்டி,
முகம் கொட்டி வாழ்கிறேன்!

இனிமக்கன
காவுகொடுத்துவிட்டு,
தனிமையினை
கல்விக் கொண்டு...
கவந்துகொண்டிருக்கிறது
உயிர்...சிறு
மரண காவியாய்..!

தினமும்...
என் சோகக்குடியின்
குபாக் சிட்டைகளில்
சிழுகும்
கணவர் துளிகளில்
குளித்துப் போகிறேன்
நான்!

விரக்கி கிழுப்புக்களை
கடுசெய்ய
பட்டினி கிடந்த
கற்பதை...
கவிதைகளை
கொள்கிறது!



நான் மனிதன்
என்கும்
கிறுக்கை கிருந்தது!

* உலகின்
இரு இரும் விடாமல்
சிறுக்கத்தேன்!

* புவிக்குன்
புதுநீநு
நிட்கலாமவன்று

* இவ்வாருமண்ணாக
பிரிந்துப் பார்த்தேன்!

* அது வனவாசம்
சென்றிருக்கலாமவன்று

* காடுகளெல்லாம்
கணவிதவத்துந் தேடியேன்

* அதன-உலகின்
ஏத் தூமலயிலும் சந்திக்க

* முடியுமில்லை!

* புவிக்கு
விவரியே தேடியேன்:

* மிக்க தொலைவில்...
மிகிக்க தொலைவில்

* சிறு சிறிய சிரக்கத்துப்
சுருஞ்சு கிடந்தது!

* எங்கள் தேஷ்டித்திருக்கும்

* அங்கு வெப்பத்திருக்கும்
முன்பும்...
அதைக்கிட்கும்

* முன்முதிகளை கிடைத்துவிடும்!

* செங்கள் தேஷ்டித்திருக்கும்
அதைக்கிட்டும்!

* அதைக்கிட்டும்!

**போர் முனையில்
ஓர் சமாதானக் கனா!****இங்கே**

காருவந்தான்
திருநெடுபோகிறது
சுவாசம்.
கநல் வந்தால்
கிருநெடுபோகிறார்
காலி.

குடுகளின்
விழிகளில் மட்டும்
வனனைக்கனவுக்கள்!

தீப்பட்டி
விளங்பரத்திற்காய்
ஒரே ஏரியும்!

ஆம்பரமாய்
வறுமையொப்பு
பிரசராஸ்கள்!

சமாதானத்திற்காய்
சுண்ட நகழும்!

பாதுகாப்பு கருதி
கால்ஸ் நிலையங்கள்
நகர்க்கப்படும்!

பேசக் வார்த்தைகளில்
ஒத்துக்காலுக்கு
மட்டும்
அழுநிதிட்டும்!

வெளவால்களுக்கு
மாத்திரம்
எல்லாம் சரியாக
தோற்றும்-கிச்கே
மஹிதாகாரங்கு
நலவழிக்கிடும்!

பகல் கிருட்டு
நிலாவே
பருவங்களை
உராடுது!

சடரும்
நட்சத்திரமே
சுமகளை
ஸ்வாப்படுத்தாதே!

பேர்களை
நிலாவே
சந்தியக் காநலை
காய்வது போனால்
ஏன்ன மறந்து போவேன்!

**கேள்வி**

வங்கும் நெஞ்சம்!

விஸ்கூ மேகாசீபே...

தென்றை வாண்டேன்,

பூதோரை வாண்டேன்;

உண்டு வாண்டேன்;

கால்களை வாண்டேன்;

உண்டு வாண்டேன்;</

"ரகு... தயங்கியபடி வந்தான் ராகுல். "என்ன?" கேட்டான் ரகு. "அ...அது இந்தான்" வெள்ளைத் தாளில் மணியான எழுத்துக்கள். நீட்டி னான்.

"விலைத்தயான்னை எழுதிப் பார்த்தேன்; நல்லாருக்கா? படிச்சு சொல்லு..." தொடர்ந்து பேசினான் ராகுல். "நல்லாருந்தா பேப்பருக்கு அனுப்பலாமல்லு...."

யேறனான்.

மாமா மகனுக்கு அடுத்த ஞாயிறு கல்யாணம். கூட்டாம் போகணும். சம்மாவா? பரிசு அது இதெந்து வேறு கையோடு கொண்டு போகணும்.

ஓபீஸில் சூரியந்து கிடக்குது. கட்டு கட்டா பைல்கள். அடுத்த வெளிக்கு முன்னர் மேசையை 'இளைன்' பண்ண

வீட்டுக்கு 'பெயின்ட்' அடிக்க வேண்டும் என அம்மா அடிக்கடி முன்னுடைத்துக் கொண்டிருந்தான். தமிழ் மகனைச் கல்யாணத் துக்கு வரும் உறவினர்களில் பாதிப் பேர் இங்கு வராய்வு போகும்பட்டார்கள் என அம்மா சொல்வதேவும் நிச்சயம் நியாயமுண்டு.

யோசித்தவாறே நடந்த ரகு பாதையில் கிடந்த வாழைப்பழக் தோலை கவனிக்கத் பவன் பலத்த அடியுன் நிலத்தில் விழுந்திருந்தான்.

ஹோலைப்பல் படுக்கை. கண்முடி படுத்திருந்தான் ரகு. நினைத்துதொன்று நந்த தென்று. ஒரு சிறையாக எழுப்புமுடியாத படி படுக்கை. எழுப்ப வேண்டாமென சொல்லிவிட்டார் டொக்டர்.

எல்லோரும் ரகுவை நலம் விசாரிக்க வந்தார். அனுதாபக் கணவன் வேறு. "கொஞ்சம் பர்த்து நடந்திருக்கு படாதோ" என காலங்குந்து ஞானம் பற்றி கவலைப் பட்டார்கள் பலர். ரகு யோசித்தவாறு சாய்ந்திருந்தான்.

ராகுல் வரவில்லை. ராகுல் மட்டும் வரவில்லை. ஏன்? கவனித்து வாசிக்கூட கோபமோ? சின்னச் சின்ன விடயங்களுக்கு பெரிதாக மன்னதுபாப்படும் குணம் ராகுலுக் குண்டு. ஆளாலும் காய்ப்பட்ட நங்குப்பன பார்க்காத அவைக்கு அப்படி என்ன?

ராகுலின் தமிழ் வந்திருந்தான். ரகு முகத்தை இழுத்துக் கொண்டு சாய்ந்திருந்தான் அண்ணாகு கந்த ஒரு சிறையாக பார்க்கவரவின்னாலும் ரொம்ப 'பீல்' பங்காரு. ஏன் வரவைன்னூ பார்க்கத் தான் வந்தீன். பார்த்தா நீங்க இப்படி.... இருக்கின்க...."

ரகுவுக்கு என் சொல்வதென்றே புரியவில்லை. "சொ...சொல்லி அனுப் பீர்க்கார் யா...யாரும் வந்து சொல்ல வியே..." ரகு தட்டுத் தழுமாற்றான். "பரவா யில்லை ரகு அவ்னா. நான் அண்ணாக கிட்டே சொல்லிட்டேன். நிங்களும் படுக்கை

யேட படுக்கை கெட்கிற்கன்னு.... வரட்டுமா?"

ரகுவுக்கு என்னவோ போல் இருந்தது.

"தமிழ் அண்ணா எழுதிய கவிதைங்கு சொல்லி என்கிட அன்னைக்கு வாசிக்க காட்டினான். இப்போ சம்மா தானே இருக்கேன். அதக்கொண்டுவந்து கொடுக்கார்களான்.

"ஓ...அதுவா..." என்ற ராகுலின் தமிழ் கையோடு வைத்திருந்த பலவைத் திறந்தான். ரகு வியப்படன் பார்த்தான்.

"இந்தாங்கண்ணா...இந்த பேப்பரல் இருக்க. அண்ணா எழுதின முதல் கவிதை திடுவ வந்திருக்கு...பார்த்துடுத்தாங்க." இன்முரகா என்ற தலைபெய்ப்பாற்து வியந்தான் ரகு. 'தேன் கிண்ணம்' பக்கத்துப் புரட்ட ராகுலின் கவிதை ரகுவைப் பார்த்து சிரித்தது.

'யாரையும் தரக்குறவா எடைபோடக் கூடாது ரகு. எல்லார்க்கிட்டுயும் ஒவ்வொரு திறவும் மறைஞ்ச கிடக்குது. சரியான வாய்ப்பும் வசதியும் கெட்க்கா அவங்க பட்டை தீட்டிய வரவரமா ஹோவிப்பாக்க.... மனசாட்சி ரகுவைப் பார்த்து பேசியு. ரகு மௌனமாய் வாசித்துக்கொண்டிருந்தான்.

ஏன்? உங்கும் என்கும் வேறு வேறாய் பிறக்கும்.

நம் குந்தகள் கூடக் காதல் செய்யும். ஆதும் ஏவாரும் 'காதல்' பாவும் செய்ததுவான் சோதனைக்கு உள்ளாராளர் கள் என்று சரித்திரம் சொல்கிறது.

நம் காதலே சோதனையாகி...நான் வேதனையாகி....

நம்குள் தப்பித்துப்போன்- தப்பாகிப் போன நம் காதலை,

நம் குந்தகளும் செய்யும், நிச்சயமாய....

ஆக, உன்னைப் போன்றும் என்னைப் போன்றும் காலவோட்டத்தில்

உனக்கொரு மகனும்.

உனக்கொரு மகனும் பிறக்கக்கூடும்.

நாம் செய்த காதலைப்போல் தப்புத் தப்பாப் அவர்களும் காதல் செய்க்கூடும்.

நீ செய்த தப்பை சிலவேளை உன் மகனும் செய்வன்.

என் மனிலையில் எனது மகனும் வாடிப்போவான்.

நம்பில் ஏற்பாத உறவுகளில் நம் பின்னைகள் ஈடுபடவும் கூடும்.

புளிதக் காதல் காலிதில் காப்பமே சரித்திரமாக....

அந்த இரண்டாயிரமாம் வருவத்தில்-காதல் வற்றிக் காமம் வளர்ந்து கருக்கலைப் புகள் கூட சம்பவமாகவாம்.

நம் கல்வரைகள் கூட

வெல்வேறான் நம் பின்னைகளின் கட்டில்லையாகவாம்.

எப்படி யோ...

எதுமைய் என்பொய்க்கால என்களைப் பிறப்பித்து அனுப்பிருந்தாய்... ஏன்டி...? பெருமையாய்...

உங்கும் கல்யாணம் என்று சொல்வதென்கூட கொள்கிறேன்!

என்னைச் சொல்லிக் 'கொல்' மட்டும் தானே!

கட்டாயம் நான் உன் கல்யாணத்துக்கு... வரமாட்டேன்.

மனதை திடப்படுத்திக் கொள்!

அப்படி திடமாய் மனதுக்குள் என்னைக் 'கொல்'!!

எனக்கொரு கல்யாணம் நடந்தால் - எப்போதாவது நானுமாரு மனமை செய்யும் சுற்றுவதைப் பார்த்தாயா?

காதல் ஒரு உகைடி! காதல் ஒரு உருண்டைடி!!

ஆக, நாமாகிப் போகாமல்...வேறாகிப் போகானும்.

நான் நானாக-

ந் ந்யாக-

நாம் ஒருநர் சந்திப்போம்!

அப்படியுருக்க...

அம்கான் அமைப்பிதழை எனடி.

அனுப்பிவைத்தாய்?

பெருமையாய்...

உங்குத் திருமால்லவோ முத்துக்கள் தரவேண்டும்....?

மீண்டும் மீண்டும் என்கிபோது...

காதல் மீண்டும் மீண்டும் காதல் மீண்டும்.

அது நமக்காளான நம்மைச் சுற்றியும் சுற்றுவதைப் பார்த்தாயா?

காதல் ஒரு உகைடி! காதல் ஒரு உருண்டைடி!!

ஆக, நாமாகிப் போகாமல்...வேறாகிப் போகானும்.

நான் நானாக-

ந் ந்யாக-

நாம் ஒருநர் சந்திப்போம்!

அப்படியுருக்க...

அம்கான் அமைப்பிதழை எனடி.

அனுப்பிவைத்தாய்?

பெருமையாய்...

உங்குத் திருமால் என்று சொல்லிக் கொள்ளுதலே!

என்னைப் போல்-

நான் மனதில் வெந்து, உடம்பில் நடுவுக்கும்.

நான் சாங்பின்னள் ஆணாலும் ஆண் பின்னை!

அதிலேயும்..... மனச் சாட்சியுள்ள மனுவன்.

காதலி!

உன்னால் அனுப்பப்பட்ட உனது திருமான அமைப்பிதழைக்கு நன்றி.

நம் காதல் சாகியாக-

அனத மட்டுமொலவது என்னைக் கொல்கிறேன்.

புத்திரப்படுத்திக் கொல்...

பத்திரப்படுத்திக் 'கொல்' எனக்குத் தெரியாது.

பத்திரப்படுத்திக் கொல் எனக்குத் தெரியாது.

பத்திரப்படுத்திக் 'கொல்' எனக்குத் தெரியாது.

மேல் இது ரமேலின

